



MEMORIAS DEL TERRORISMO DE ESTADO: EXPERIENCIAS DE MUJERES MILITANTES POLÍTICAS Y DE LAS INFANCIAS EN EL CONO SUR

*MEMORIES OF STATE TERRORISM: EXPERIENCES OF WOMEN POLITICAL ACTIVISTS AND
CHILDHOOD IN THE SOUTHERN CONE*

Augusto SARMENTO-PANTOJA

Universidade Federal do Pará - UFPA¹

Natalia MONTEALEGRE

Universidad de la República – UDELAR²

Graciela SAPRIZA

Universidad de la República – UDELAR³

Resumen: En el dossier se presentan artículos que tratan diferentes aspectos del impacto del terrorismo de Estado focalizando en la experiencia de militantes políticas, las relaciones intrafamiliares y “segundas generaciones” en el Cono Sur. Para este abordaje que integra las “posmemorias” resulta pertinente atender a la genealogía del campo de la memoria y los derechos humanos, con especial interés en las relaciones entre género y generaciones durante las últimas dictaduras cívico-militares y su devenir hasta el presente, con miradas desde Argentina, Brasil, Colombia, Chile y Uruguay.

Resumo: O dossier apresenta artigos que tratam de diferentes aspectos do impacto do terrorismo de Estado, com foco na experiência de militantes políticos, relações intrafamiliares e "segundas gerações" no Cone Sul. Para esta abordagem que integra as "pós-memórias" é pertinente atentar para

a genealogia do campo da memória e dos direitos humanos, com especial interesse nas relações entre gênero e gerações durante as últimas ditaduras civil-militares e seu futuro até o presente, com vistas da Argentina, Brasil, Colômbia, Chile e Uruguai.

Abstract: The dossier presents articles that deal with different aspects of the impact of State terrorism, focusing on the experience of political militants, intra-family relationships and "second generations" in the Southern Cone. For this approach that integrates the "post-memories" it is pertinent to attend to the genealogy of the field of memory and human rights, with special interest in the relations between gender and generations during the last civil-military dictatorships and their future up to the present, with views from Argentina, Brazil, Colombia, Chile and Uruguay.

¹ Doutor em Teoria e História Literária pela Universidade de Campinas. É docente de Literaturas na Faculdade de Letras e no Programa de Pós-graduação em Letras, da Universidade Federal do Pará (UFPA). E-mail: augustos@ufpa.br

² Profesora del Centro de Estudios Interdisciplinarios Uruguayos, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad de la República, Uruguay. E-mail: montealegre.alegria@gmail.com

³ Profesora del Centro de Estudios Interdisciplinarios Uruguayos, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad de la República, Uruguay. E-mail: gracielasapriza@gmail.com

El dossier “*Memorias del terrorismo de Estado: experiencias de mujeres militantes políticas y de las infancias en el Cono Sur*” reúne miradas de la historia, la filosofía, las letras, la geografía y los estudios latinoamericanos sobre un campo que requiere desde sus inicios la reflexión interdisciplinaria.

La Memoria, como campo de estudios nace precisamente de la conjunción de múltiples disciplinas propias de las humanidades y las ciencias sociales y se transforma en soporte para los procesos de construcción de relatos compartidos, mostrándose lábil y a la vez frágil. Es justamente este carácter huidizo, escurridizo, de la resignificación de las experiencias el que nos enfrenta al desafío de proponer miradas integrales sobre los procesos subjetivos y sociales de construcción de la memoria colectiva. A esto se suma que el conjunto de artículos aquí reunidos, parte de un enfoque de género como eje para problematizar diversos pliegues de las relaciones de poder y diferentes modos de evocar lo vivido y ponerlo en circulación. Sobre estas premisas cada autora, cada autor, nos comparte singularidades de memorias en diversos formatos. La mayor parte de los artículos aquí reunidos trabaja con diversas producciones de mujeres de Bolivia, Brasil, Chile, Colombia y Uruguay.

Mucho se ha (hemos) discutido sobre si existe una memoria específica de las mujeres, evitando caer así en la “naturalización” de roles e

O dossiê “*Memórias do terrorismo de Estado: experiências de mulheres militantes políticas e de las infancias en el Cono Sur*”, reúne olhares sobre a história, a filosofia, as letras, a geografia e os estudos latino-americanos amparada na reflexão interdisciplinar desde seu início.

A memória, como campo de estudo nasce precisamente da conjugação de múltiplas disciplinas próprias das humanidades e das ciências sociais, a qual se transforma na matéria fundamental para a construção dos testemunhos, que são ao mesmo tempo instável e frágil. É justamente este caráter indescritível, escorregadio sobre o significado das experiências que temos o desafio de propor outros olhares sobre os processos subjetivos e sociais na construção da memória coletiva. Soma-se a esto os artigos aqui reunidos, que partem de um enfoque de gênero como eixo para problematizar várias dobras das relações de poder e diferentes formas de evocar o vivido e colocá-lo em circulação. Nesta premissa, cada autora ou autor, partilham connosco singularidades de memórias em diferentes formatos. A maioria dos artigos aqui reunidos trabalha com diversas produções de mulheres em países como Bolívia, Brasil, Chile, Colômbia e Uruguai.

Muito se tem (temos) discutido sobre se existe uma memória específica de mulheres, evitando, porém, cair na “naturalização” desses

identidades capturadas por esquemas dicotómicos. La crítica al binarismo hombre-mujer habilita incorporar al análisis otros elementos en juego que se suman en clave de interseccionalidad a las identidades de género: la condición de clase, la pertenencia étnica y a diferentes grupos de edad o rangos experienciales. Tópicos abordados en los distintos artículos de este dossier por investigadorxs que se sumergen en el impacto del terrorismo de Estado en la experiencia de militantes políticas y cómo se ha transmitido ese legado a las siguientes generaciones, atendiendo a la genealogía del campo de la memoria y los derechos humanos durante las últimas dictaduras cívico-militares y su devenir hasta el presente.

A cincuenta años de los golpes de Estado en Uruguay y Chile, contamos ya con una rigurosa bibliografía enfocada tanto en los antecedentes a la imposición de las cruentas dictaduras que ensombrecieron el Cono Sur (nos referimos en particular a los estudios sobre las izquierdas revolucionarias), pero también por el tiempo transcurrido, es pertinente una revisión de esa producción desde diferentes interpretaciones. En este sentido el artículo de Maite Iglesias propone una crítica de la producción historiográfica sobre las izquierdas armadas en el Río de la Plata. Su texto *Izquierda armada y género en el río de la plata durante los 60 y 70: un estado de la cuestión*, pone el foco en los procesos de modernización sociocultural de la

papéis e identidades em esquemas dicotómicos. A crítica ao binarismo homem-mulher, nos permite incluir à essas análises diversos elementos inerentes às reflexões sobre a interseccionalidade das identidades de gênero, tais como: classe, etnia, faixa etária ou de experiência. Vários dos artigos do dossiê ora disponizado, observam tais particularidade, nos estudos de investigadorxs que sufocados pelo impacto do terrorismo de Estado diante da experiência de militantes políticos e de como foi transmitido esse legado às gerações seguintes, levando em consideração a genealogia do campo da memória e dos direitos humanos durante as últimas ditaduras civis-militares no Cone Sul e seus devires até o presente.

Cinquenta anos depois dos golpes do Uruguai e do Chile, já temos uma bibliografia substancial voltada tanto para compreender o que antecedeu a imposição sangrenta ditaduras que pairaram sobre o Cone Sul (referimo-nos, em particular, aos estudos sobre a esquerda revolucionária), mas também devido ao tempo decorrido, torna-se pertinente uma revisão dessa produção a partir de diferentes interpretações. Nesse sentido, as análises de Maite Iglesias propõem uma importante crítica à produção historiográfica sobre a esquerda armada no Rio da Prata. Seu texto *Izquierda armada y género en el río de la plata durante los 60 y 70: un estado de la cuestión*, põe em questão os processos de modernização sociocultural da

familia y la sexualidad y cómo éstos interpelaron al campo de las izquierdas. El artículo enfatiza la creciente complejidad en los abordajes y marcos teóricos utilizados, y traza el mapa de una agenda de investigación en cierres.

Una mirada inusual sobre el autoritarismo es la que propone, a continuación, Rocío del Pilar Deheza en *Moral, uso de drogas, y roles de género en las sociedades e instituciones rioplatenses durante el terrorismo de Estado*. La autora se adentra en la construcción de la moral a través de cómo es significada la articulación entre los roles de género y usos de drogas por parte de las organizaciones de izquierda y, también, de los regímenes dictatoriales durante las décadas de 1960-1970 en las sociedades e instituciones rioplatenses. Su abordaje focaliza en las mujeres jóvenes, protagonistas de los cambios culturales y políticos acaecidos en esas décadas, que califica como "contraculturales" y "revolucionarios". Los resultados preliminares de su investigación permiten afirmar que las mujeres usuarias de drogas en este período fueron (y siguen siendo) invisibilizadas y silenciadas.

Preocupada por recuperar la memoria de las mujeres, Romina Verrua, en *Decir para vivir. Relatos de experiencias de represión de mujeres durante el terrorismo de Estado en Uruguay*, se interesa en otros aspectos de lo vivido por las mujeres retomando los aportes de una historia feminista que ha desmitificado el relato hegemónico de una épica masculina. Su trabajo

família e da sexualidade e como elas promovem questionar a esquerda. O artigo enfatiza a crescente complexidade das abordagens e dos marcos teóricos utilizados e mapeia uma agenda de pesquisa em desenvolvimento.

Uma percepção incomum sobre o autoritarismo é o proposto por Rocío del Pilar Deheza em *Moral, uso de drogas, y roles de género en las sociedades e instituciones rioplatenses durante el terrorismo de Estado*. A autora investiga a construção da moral para entender a articulação entre papéis de gênero e o consumo de drogas por organizações de esquerda, assim como, esses mesmos efeitos nos regimes ditoriais durante as décadas de 1960 e 1970, e seus significados em sociedades e instituições do Rio da Prata. A sua abordagem centra-se nas mulheres jovens, protagonistas das mudanças culturais e políticas ali ocorridas e que se descrevem como "contraculturais" e "revolucionárias". Os resultados preliminares de sua pesquisa permitem afirmar que as mulheres usuárias de drogas nesse período foram (e continuam sendo) invisíveis e silenciadas.

Preocupada no resgate da memória das mulheres, Romina Verrua, em *Decir para vivir. Relatos de experiencias de represión de mujeres durante el terrorismo de Estado en Uruguay*, discute outros aspectos vivenciados pelas mulheres, retomam ao legado de uma história feminista que desmistifica a história hegemônica fundado em uma épica masculina. Seu trabalho

privilegia la diferencia en las modalidades represivas y su impacto en los cuerpos y subjetividades de las mujeres atendiendo a la tensión entre lo público y lo privado. El artículo sostiene que aún perviven los silencios respecto a las formas en que actuó el terrorismo de Estado y cómo operó sobre las mujeres en tanto protagonistas y transmisoras de cultura. Describe hechos salientes para mostrar cómo se organizaron colectivamente, resistieron y comunicaron públicamente sus experiencias.

El entrecruzamiento constante, y en algunas ocasiones conflictivo, entre historia y memoria, ha dado lugar a la construcción de una memoria colectiva institucionalizada que reproduce un discurso que privilegia al sujeto masculino, dejando de lado en Colombia, las vivencias de las mujeres que estuvieron implicadas en el conflicto armado. Bien sea con su participación dentro de grupos armados o como víctimas de la guerra interna y la violencia del Estado y grupos paramilitares. Esto sostiene Erika Johanna Lara-Vargas en *La guerra no contada: memorias de mujeres en el conflicto armado colombiano*. La autora reivindica la importancia de visibilizar aquellas memorias “débiles” que vincula a la memoria tejida desde las mujeres sobre la situación que vive el país desde hace varias décadas. Propone que ellas permiten la construcción de una memoria colectiva mucho más plural y representativa de la realidad colombiana.

privilegia a diferença nas modalidades repressivas e seu impacto nos corpos e nas subjetividades das mulheres, atendendo à tensão entre o público e o privado. O artigo sustenta que ainda há manutenção de silêncios sobre as formas como o terrorismo de Estado atuou e como atuou sobre as mulheres como protagonistas e transmissoras de cultura. Ela descreve fatos importantes para mostrar como elas se organizaram coletivamente, resistiram e comunicaram publicamente suas experiências.

O constante entrelaçamento, muitas vezes conflitivas, entre história e memória, levaram à construção de um lugar para a memória coletiva institucionalizada, a qual reproduz um discurso, em que será privilegiado o sujeito masculino, deixando de lado, na Colômbia, as experiências das mulheres, que em algum momento envolvidas em conflitos armados. Seja por sua participação nesses grupos, seja como vítimas de guerras internas e violência de Estado e de grupos paramilitares. Isto será apresentado por Erika Johanna Lara-Vargas em *La guerra no contada: memorias de mujeres en el conflicto armado colombiano*. A autora reivindica a importância de tornar visíveis aquelas memórias “frágeis” que estão ligadas à memória tecida pelas mulheres sobre a situação que o país vive há várias décadas. Ele propõe que eles permitam a construção de uma memória coletiva muito mais plural e representativa da realidade colombiana.

En el siguiente artículo, la potencia de las diversas formas de lucha de las mujeres, se expresa con énfasis en los aspectos étnicos y de clase a través del testimonio de Domitila Barrios. La investigadora Eliana Pissano, en *¿Dónde está la minera? Memoria de prisión y lucha desde una perspectiva de género*, analiza una sección del libro *Si me permiten hablar*⁴. Una líder sindical aymara de las minas de Bolivia relata de forma desgarradora la experiencia en prisión junto a su hija bajo el régimen militar del general René Barrientos luego de ocurrida la masacre de San Juan. La autora aprecia cómo a través de la voz de esta dirigente minera, se denuncia la represión y la tortura de la que fue víctima en un discurso en el que se entrelaza una memoria larga indígena.

Una mirada de las mujeres fotógrafas chilenas es la que propone Augusto Sarmento-Pantoja a través del análisis de los dos primeros Anuarios Fotográficos Chilenos, publicados en diciembre de 1981 y noviembre de 1982, desarrollados por la Asociación de fotógrafos Independientes (AFI). Esta agrupación buscó denunciar la realidad chilena durante la dictadura presidida por el Gral. Augusto Pinochet en Chile a través de la difusión de la obra de una gran cantidad de fotógrafos y fotógrafas opositoras al régimen. También sirvió como medio para defender la vida de parte de sus integrantes al darles visibilidad. Funcionó entre 1981 y 1990,

No artigo a seguir, a força das diversas formas de luta das mulheres é expressa com ênfase nos aspectos étnicos e de classe por meio do depoimento de Domitila Barrios. A pesquisadora Eliana Pissano, em *¿Dónde está la minera? Memoria de prisión y lucha desde una perspectiva de género*, analiza uma seção do livro *Si me permiten hablar*⁴. Uma líder sindical aymara das minas bolivianas relata de maneira comovente a experiência na prisão com sua filha durante o regime militar do general René Barrientos após o massacre de San Juan. A autora aprecia como, pela voz dessa liderança mineira, a repressão e a tortura de que foi vítima são denunciadas em um discurso no qual se entrelaça uma longa memória indígena.

Um olhar sobre as fotógrafas chilenas é o proposto por Augusto Sarmento-Pantoja através da análise dos dois primeiros Anuários Fotográficos Chilenos, publicados em dezembro de 1981 e novembro de 1982, produzidos junto à Associação de Fotógrafos Independentes (AFI). Este coletivo procurou denunciar, pela fotografia, a realidade chilena durante a ditadura presidida pelo general Augusto Pinochet no Chile através da divulgação do trabalho de um grande número de fotógrafos que se opunham ao regime. Serviu também como meio de defesa da vida de parte de seus integrantes, promovendo sua visibilidade. Funcionou entre 1981 à 1990,

⁴ La primera edición de este libro fue realizada por Siglo XX Editores en 1977. El texto fue editado en base al testimonio de Domitila Barrios por la socióloga brasileña Moema Viezzer.

llegando a contar con más de 300 profesionales excluidos de los medios de prensa oficiales⁵. En *Mirada de la fotografía de las mujeres en Anuario fotográfico chileno: AFI y la lucha por la memoria*, Sarmento-Pantoja destaca el extremo activismo y la resistencia al terrorismo de estado desplegado por las profesionales chilenas. El texto rastrea la presencia del Estado dictatorial y sus consecuencias en esos testimonios y, a la vez destaca, la percepción y representación de los cuerpos femeninos por parte de las fotógrafas, en oposición a la mirada, al foco, de sus colegas varones.

En la línea de problematizar los roles tradicionales femeninos, Gabriela Veras Iglesias aborda diferentes formas en que las mujeres encarnaron sus maternidades durante la dictadura cívico-militar en Argentina y Uruguay. En su artículo *En la plaza y en la cárcel: cómo las maternidades se manifestaron en las experiencias de las mujeres en el marco de la resistencia política en los 60'* aborda la dimensión de género del terrorismo de Estado a través de la experiencia de la maternidad en prisión y el ejercicio de ese rol "tradicional" transformado, según su trabajo, en un potente accionar político. La investigadora discute el caso de las Madres y Abuelas de la Plaza de Mayo y la construcción de una trama de contención y resistencia entre las expresas políticas en Uruguay; visualiza cómo el binomio

chegando a contar com mais de 300 profissionais, excluindo os da mídia oficial⁵. Em *Mirada de la fotografía de las mujeres en Anuario fotográfico chileno: AFI y la lucha por la memoria*, Sarmento-Pantoja destaca o extremo ativismo e a resistência ao terrorismo de Estado desdoblado pelas profissionais chilenas. O texto traça a presença do Estado ditatorial e suas consequências nesses testemunhos e, ao mesmo tempo, destaca a percepção e representação dos corpos femininos pelas fotógrafas, em oposição ao olhar, ao foco, de seus colegas homens.

Na linha de problematizar os papéis femininos tradicionais, Gabriela Veras Iglesias aborda diferentes formas pelas quais as mulheres encarnaram sua maternidade durante a ditadura cívico-militar na Argentina e no Uruguai. Em seu artigo *En la plaza y en la cárcel: cómo las maternidades se manifestaron en las experiencias de las mujeres en el marco de la resistencia política en los 60'*, aborda a questão de gênero no terrorismo de Estado por meio da experiência da maternidade na prisão e no exercício de um papel "tradicional" que se transformou, segundo sua obra, numa poderosa ação política. A pesquisa discute nas Mães e Avós da Praça de Maio, a construção de uma rede de contenção e resistência entre os expressos políticos uruguaios; junto ao binômio

⁵ Por más información sobre la AFI y sus producciones puede consultarse: <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-3499.html>

madre-hijx, en el contexto de la desaparición forzada, resignifica la maternidad como agencia para el accionar político marcando la construcción de los reclamos por verdad, justicia y garantías de no repetición.

Reclamos que se desarrollan en contextos sociales complejos, donde la transmisión transgeneracional y las diversas experiencias requieren ser problematizadas. Este es el desafío que aborda Lívia Prado Martins en “*Así de rara es la vida*”: *Inés Bortagaray y la epopeya negativa de la dictadura militar uruguaya*. Su artículo se sitúa dentro de los estudios sobre la llamada “segunda generación” y analiza un capítulo de *Cuántas aventuras nos aguardan*⁶ en el que se desarrolla un violento juego entre dos grupos de niñas. Ese enfrentamiento lúdico entre “guerrilleras” y “milicas” pone en escena múltiples dimensiones de la afectación social del terrorismo de Estado, incorporando la perspectiva de las infancias a través de una ficción que retoma otras prácticas que tuvieron lugar en el país. La autora, entiende que la transmisión de la memoria de las dictaduras a las nuevas generaciones es un campo complejo en el que se entrelazan normas, procedimientos, actos, informaciones, comportamientos y relatos. Entre estos últimos se encuentran los libros infantiles, los juegos y cómo estos transmiten las experiencias del pasado reciente. Desde su perspectiva, el relato que

mãe-filhx, no contexto do desaparecimento forçado, ressignifica a maternidade como instância de ação política, marcando a construção de reivindicações de verdade, justiça e garantias de não repetição.

Reivindicações que se desenvolvem em contextos sociais complexos, onde a transmissão transgeracional e experiências diversas precisam ser problematizadas. Esse é o desafio que Lívia Prado Martins aborda em “*Así de rara es la vida*”: *Inés Bortagaray y la epopeya negativa de la dictadura militar uruguaya*. Seu artigo se insere nos estudos sobre a chamada “segunda geração” e analisa um capítulo de *Cuántas aventuras nos aguardan*⁶, no qual ocorre um violento jogo entre dois grupos de meninas. Este confrontamento lúdico entre “guerrilheiras” e “policiais” encena múltiplas dimensões do impacto social do terrorismo de Estado, incorporando a perspectiva da infância por meio de uma ficção que retoma outras práticas violentas ocorridas no país. A autora comprehende que a transmissão da memória dessas ditaduras para as novas gerações é um campo complexo que entrelaçam normas, procedimentos, atos, informações, comportamentos e testemunhos. Entre estes últimos estão os livros infantis, os jogos e a forma como estes transmitem as experiências do passado recente. Nesta perspectiva, o relato que

⁶ La primera edición de este libro de Inés Bortagaray (1975-) fue publicada en la ciudad de Montevideo en 2018 por Criatura.

analiza aporta al esfuerzo de recordar la condición de víctimas directas de la dictadura de niños y adolescentes. También destaca que esa polifonía contribuye a contrarrestar potenciales banalizaciones y restricciones de los daños producidos socialmente por el autoritarismo y las diversas formas de violencia desplegadas por el Estado.

En esa necesaria amplitud de la mirada, junto a la heterogeneidad de experiencias se impone como tópico qué y cómo es producida la memoria y las reivindicaciones políticas que le son constitutivas y que incorporan diversos lenguajes, algunos identificados en las últimas décadas como novedosos. Estas nuevas formas se definen, desde sus actores, como canales que no responden a formas organizativas clásicas como las de partidos políticos con estructuras piramidales y monolíticas, canales verticales de comunicación, con una disciplina rigurosa, y una definición ideológica clara. La innovación del lenguaje utilizado por las nuevas generaciones pasaría por la riqueza performática, y la centralidad de las imágenes y de la música.

Lo performático se utiliza como una manera *otra* de convocar e incomodar. La palabra, forma más tradicional de comunicación política, en un contexto de invisibilización o de “sordera” social pasaría a un segundo plano, para dejar lugar a un lenguaje artístico. Este campo de articulación entre arte y memoria es el que convoca a Tânia Sarmento-Pantoja. En

analisa o importante esforço de relembrar a condição de vítimas diretas da ditadura de crianças e adolescentes. Também destaca que essa polifonia contribui para neutralizar possíveis banalizações e restrições dos danos causados socialmente pelo autoritarismo e pelas diversas formas de violência mobilizadas pelo Estado.

Nessa necessária amplitude do olhar, junto à heterogeneidade das experiências, impõem-se como tema o que e como se produz a memória e as reivindicações políticas que a constituem e que incorporam várias linguagens, algumas identificadas nas últimas décadas como novas. Estas novas formas definem-se, desde os seus atores, como canais que não respondem a formas organizativas clássicas como as dos partidos políticos com estruturas piramidais e monolíticas, canais de comunicação verticalizados, com uma rigorosa disciplina e uma clara definição ideológica. A inovação da linguagem utilizada pelas novas gerações passaria pela riqueza da performance, e pela centralidade das imagens e da música

A performance é usada como *outra* forma de convocar e incomodar. A palavra, forma mais tradicional de comunicação política, num contexto de invisibilidade ou “surdez” social passaria para segundo plano, para dar lugar a uma linguagem artística. É este campo de articulação entre arte e memória e será movimentado por Tânia Sarmento-Pantoja. Em

Responsabilidades (re)fluíves em mundos (in)viáveis: aproximações entre Leila Dansiger e Berna Reale la investigadora se pregunta sobre qué une a ambos artistas. Encuentra la responsabilidad estatal y la violencia como aspectos compartidos a la hora de vertebrar su análisis de: la performance *Palomo* de Reale, presentada en 2012 en las calles de Belém y disponible en video y serie fotográfica; y la serie *Perigosos, subversivos, sediciosos. Cadernos do povo brasileiro* elaborada en 2018 por Danzinger que fuera parte de la exposición *Hiatus: a violencia ditatorial na América Latina*, realizada en el *Memorial da Resistência* en São Pablo. La relación entre residuos, memoria, ironía, intimidad y cuerpo interpelan la centralidad del testimonio oral develando aspectos relevantes de los sentidos ligados al autoritarismo en Brasil y sus múltiples resignificaciones.

Cerramos el dossier “*Memorias del terrorismo de Estado: experiencias de mujeres activistas políticas y niños en el Cono Sur*”, y pasamos a los artículos libres.

El primero é un ensayo filosófico “*Além de si: a arte como fazer coletivo*” de Eduardo Pellejero. El investigador busca discutir la creación, como actividad colectiva a partir de Blanchot, Zambrano o Cortázar, para discutir cómo la herencia romántica del genio y la noción del artista como un individuo privilegiado se refleja en el poder inventivo de la creación individual.

Responsabilidades (re)fluíves em mundos (in)viáveis: aproximações entre Leila Dansiger e Berna Reale, a pesquisadora se pergunta o que une as duas artistas. Ela encontra a responsabilidade do Estado e a violência como aspectos compartilhados ao estruturar sua análise sobre: a performance *Palomo* de Reale, apresentada nas ruas de Belém, em 2012, disponível em vídeos e séries fotográficas; e a série *Perigosos, subversivos, sediciosos. Cadernos do povo brasileiro*, elaborada em 2018, por Danzinger. parte da exposição *Hiatus: a violência ditatorial na América Latina*, exibida no *Memorial da Resistência*, em São Paulo. A relação entre resíduos, memória, ironia, intimidade e corpo questionam a centralidade do testemunho oral, revelando aspectos relevantes dos significados ligados ao autoritarismo no Brasil e suas múltiplas ressignificações.

Encerramos o dossiê “*Memorias del terrorismo de Estado: experiencias de mujeres militantes políticas y de las infancias en el Cono Sur*”, e passamos aos artigos livres.

O primeiro é um ensaio filosófico “*Além de si: a arte como fazer coletivo*”, de Eduardo Pellejero. O pesquisador busca discutir a criação, como uma atividade coletiva fundamentado em Blanchot, Zambrano o Cortázar, para discutir como a herança romântica do gênio e a noção do artista como individuo privilegiado reflete na potência inventiva da criação individual.

El segundo ensayo de Rosani Ketzer Umbach, “*O saber sobre a vida e a escrita auto/biográfica*”. El texto relaciona producciones auto/biográficas de dos autores europeos: la escritora Herta Müller y la del escritor alemán radicado en Inglaterra W.G. Sebald con las reflexiones sobre el “saber sobre la vida” y “escribir entre mundos” de Ottmar Ette para adentrarse así en las “escrituras sin raíces” y las relaciones que se establecen entre las experiencias de vida entre diferentes mundos y su reflejo en la producción autobiográfica de esos autorxs.

Otra mirada a la mujer en el Cono Sur, pero esta vez relacionada con la contemporaneidad, el artículo “*Tráfico internacional de mulheres na fronteiras franco-amapaenses*”, de Ruane Cláudia Queiroz Silva, nos presenta algunas consideraciones sobre la dinámica de la trata internacional de mujeres en la frontera entre Brasil, Surinam y Guayana Francesa. Puntuando temas de género, socioeconómicos y culturales.

El ultimo artículo es de autoría de Josimere Serrão Gonçalves, que analiza la memoria social, con base en Maurice Halbwachs (1990), Michel Pollak (1989), Pierre Nora (1993) y Walter Benjamin (1987) con los conceptos de excavación y recuerdo de la memoria. En intuito de reflexionar sobre la historiografía de la ciudad de Igarapé-Miri a través de la fotografía del “Canal de Igarapé-Miri”.

O segundo ensaio de Rosani Ketzer Umbach, “*O saber sobre a vida e a escritura auto/biográfica*”, é incorporado como uma contribuição reflexiva. O texto relata produções auto/biográficas de dois autores europeus: a escritora Herta Müller e a do escritor alemão que vive na Inglaterra W.G. Sebald com as reflexões sobre o “saber sobre a vida” e a “escrita entre mundos” de Ottmar Ette para mergulhar nas “escritas desenraizadas” e nas relações que se estabelecem entre experiências de vida entre mundos diferentes e seus reflexos na vida. produção autobiográfica desses autorxs.

Outro olhar sobre as mulheres do Cone Sul, mas desta vez relacionado à contemporaneidade, o artigo “*Tráfico internacional de mulheres nas fronteiras franco-amapaenses*”, de Ruane Cláudia Queiroz Silva, nos apresenta algumas considerações sobre a dinâmica do tráfico internacional de mulheres na fronteira entre Brasil, Suriname e Guiana Francesa. Pontuando temas de gênero, socieconômicas e culturais.

O último artigo é de autoria de Josimere Serrão Gonçalves, que analisa a memória social, com base em Maurice Halbwachs (1990), Michel Pollak (1989), Pierre Nora (1993) e Walter Benjamin (1987) com os conceitos de escavação e memória. Com o objetivo de refletir sobre a historiografia da cidade de Igarapé-Miri através da fotografia do “Canal de Igarapé-Miri”.

Continuamos con el artículo, de iniciación científica “El libro del desasosiego: una visión autobiográfica de Bernardo Soares, heterónimo de Fernando Pessoa”, de Rafael Henrique Pimentel-Lobato y Augusto Sarmento-Pantoja, que busca comprender los procesos autobiográficos pensados por Fernando Pessoa en la constitución del heterónimo, del yo lírico y de su obra misma.

En la sección de reseña tenemos el trabajo de Marcos Rodrigues que analiza el libro *Travessias no Atlântico Negro: Reflexões sobre Booker T. Washington* y Manuel R. Querino, publicado en 2020. Una excelente indicación de lectura sobre estudios transatlánticos.

Cerramos esta edición con la sección Margens das Artes, con el análisis de varias obras de artistas que, durante las dictaduras en el Cono Sur, vivieron experiencias de activismo, el artículo de Augusto Sarmento-Pantoja, titulado "Mujeres activistas en el ámbito visual artes y dictaduras en el Cono Sur", realiza el análisis de obras de seis artistas, que actuaron activamente en sus países durante las dictaduras, son: Cybèle Varela, Ana Maria Maiolino y María Lídia Magliani, en Brasil; Virginia Errázuriz, en Chile; Diana Dowek, en Argentina; e Hilda Lopes, en Uruguay.

Invitamos a todos, todas y todos a esta lectura.

Seguese con o articulo de iniciación à pesquisa de “*O livro de desassossego: uma visão autobiográfica de Bernardo Soares, heterônimo de Fernando Pessoa*”, de Rafael Henrique Pimentel-Lobato e Augusto Sarmento-Pantoja, que busca compreender os processos autobiográficos pensados por Fernando Pessoa na constituição do heterônimo, do eu-lírico e de sua obra em si.

Na sessão resenha temos o trabalho de Marcos Rodrigues que discorre sobre o livro *Travessias no Atlântico Negro: Reflexões sobre Booker T. Washington* e Manuel R. Querino, publicado em 2020. Uma excelente indicação de leitura sobre os estudos transatlânticos.

Finalizamos esta edição com a sessão Margens das Artes, com a análise de diversas obras de artistas que durante as ditaduras no Cone Sul vivenciaram experiências de ativismo, o artigo de Augusto Sarmento-Pantoja, titulado "Mulheres ativistas nas artes visuais e as ditaduras no Cone Sul", realiza a análise de obras de seis artistas, que atuaram ativamente em seus países durante as ditaduras, são elas: Cybèle Varela, Ana Maria Maiolino e Maria Lídia Magliani, no Brasil; Virginia Errázuriz, no Chile; Diana Dowek, na Argentina; e Hilda Lopes, no Uruguai.

Convidamos a todas, todos e todes a esta leitura.